

Bruxelles, den 18.12.2020
C(2020) 8703 final

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) .../...

af 18.12.2020

**om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ved
at fastsætte en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i
mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet**

(EØS-relevant tekst)

{SWD(2020) 333 final}

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR DEN DELEGEREDE RETSAKT

Retsgrundlag og mål med den foreslåede foranstaltning

I denne delegerede forordning fastsættes en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet, som vil være gældende for enhver udbyder af tjenester til terminering af taleopkald i fastnet og i mobilnet i hele Unionen. Termineringstaksterne for taleopkald er de engrospriser, som de elektroniske kommunikationsudbydere opkræver hinanden for terminering af taletelefoni i deres net.

I henhold til artikel 75 i den europæiske kodeks for elektronisk kommunikation¹ (kodeksen) skal Kommissionen vedtage en delegeret retsakt, der fastsætter en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet senest den 31. december 2020. I Artikel 75 bestemmes det, at Kommissionen ved fastsættelse af de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald skal opfylde principperne, de tekniske kriterier og parametre som omhandlet i bilag 3. Ifølge artikel 75, stk. 2, og artikel 75, stk. 3, i kodeksen skal Kommissionen revidere den delegerede retsakt hvert femte år og overveje ved hver lejlighed, om det fortsat er nødvendigt at fastsætte fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald.

Formålet med denne delegerede retsakt er at opnå fuld harmonisering af termineringstaksterne for taleopkald i fastnet og termineringstaksterne for taleopkald i mobilnet, hvilket vil styrke udviklingen af det indre marked og reducere handelsbarrierer mellem medlemsstaterne betydeligt. I betragtning af at de nationale tilsynsmyndigheder ikke længere vil have kompetencen til at regulere termineringstaksterne for disse tjenester, idet reguleringen af disse takster foregår på EU-niveau, og derfor ikke længere vil blive anmodet om at opstille omkostningsmodeller til beregning af effektive takster og regelmæssigt ajourføre dem, vil den delegerede retsakt reducere den administrative byrde betydeligt for dem.

Generel baggrund for den delegerede retsakt

Termineringstaksterne for taleopkald i fastnet og i mobilnet har været reguleret i Unionen i næsten 20 år. Kommissionen medtog markederne for mobil- og fastnetterminering i henstillingen fra 2003 med en liste over markeder, hvor forhåndsregulering kan være berettiget² ("Henstilling om relevante markeder"). Kommissionen har henstillet til de nationale tilsynsmyndigheder, at de fortsat regulerer disse markeder i de efterfølgende henstillinger om relevante markeder som vedtaget i 2007³ og 2014⁴. Det skal dog bemærkes,

¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 36).

² Kommissionens henstilling af 11. februar 2003 om relevante produkt- og tjenestemarkeder inden for den elektroniske kommunikationssektor, som er underlagt forhåndsregulering i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, (2003/311/EF) (EUT L 114/45 af 8.5.2003).

³ Kommissionens henstilling af 17. december 2007 om relevante produkt- og tjenestemarkeder inden for den elektroniske kommunikationssektor, som er underlagt forhåndsregulering i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, (2007/879/EF) (EUT L 344/65 af 28.12.2007).

⁴ Kommissionens henstilling af 9. oktober 2014 om relevante produkt- og tjenestemarkeder inden for den elektroniske kommunikationssektor, der kan forhåndsreguleres i overensstemmelse med Europa-

at markederne for terminering ikke vil blive medtaget på listen over markeder, hvor forhåndsregulering kan være berettiget, i den nye henstilling om relevante markeder, der vedtages sideløbende med denne forordning senest i december 2020, idet anvendelsen af EU-dækkende termineringstakster for taleopkald, som fastsat i denne forordning, vil gøre det sværere for mobil- og fastnetoperatørerne at fastsætte ublu termineringstakster. Som følge heraf vil markederne for terminering ikke længere opfylde trekriterietesten på EU-plan.

I 2009 vedtog Kommissionen en henstilling om regulering af fastnet- og mobiltermineringstakster i EU (Henstillingen om termineringstakster)⁵. Henstillingen om termineringstakster sigtede mod at sikre den harmoniserede anvendelse af priskontrolforpligtelsen som fastsat i artikel 13 i adgangsdirektivet⁶. Henstillingen om termineringstakster omfattede en fælles metode til beregning af omkostningsbaserede termineringstakster, som kun tillod inddrivelse af omkostninger, som en effektiv operatør ville have afholdt (den såkaldte "Pure Bottom-Up Long Run Incremental Costs"-model, herefter en "ren Bulric"-model⁷). I en evalueringsrapport⁸ om henstillingen om termineringstakster, der blev offentliggjort i 2018, blev det konkluderet, at der stadig er store forskelle i termineringstaksterne i Unionen, og at disse forskelle er ødelæggende for fremme af det indre marked, fordrejer konkurrencen og undergraver forudsigelige reguleringsforanstaltninger og retssikkerheden i Unionen.

2. HØRINGER FORUD FOR RETSAKTENS VEDTAGELSE

Offentlig åben høring⁹

Artikel 75 i kodeksen fastsætter, at de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster pålægges "enhver udbyder af terminering af taleopkald i mobilnet eller taleopkald i fastnet" i Unionen og definerer i det relevante bilag de principper, kriterier og parametre, som Kommissionen skal følge ved fastsættelse af disse. Det overlader dog visse aspekter af gennemførelsen af de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald til den delegerede retsakt, som f.eks. de præcise definitioner af tjenesterne for hvilke de skal gælde eller anvendelsen af en overgangsperiode for at give mulighed for justeringer i medlemsstater, hvor dette er nødvendigt, baseret på tidligere pålagte takster.

I forbindelse med høringen er der indhentet synspunkter fra udbydere af elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, nationale tilsynsmyndigheder, Sammenslutningen af

Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, (2014/710/EU) (EUT L 295/79 af 11.10.2014).

⁵ Kommissionens henstilling 2009/396/EF af 7.5.2009 om regulering af fastnet- og mobiltermineringstakster i EU (Henstillingen om termineringstakster) (EUT L 124 af 20.5.2009, s. 67).

⁶ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/19/EF af 7. marts 2002 om adgang til og samtrafik mellem elektroniske kommunikationsnet og tilhørende faciliteter (adgangsdirektivet) (EUT L 108 af 24.4.2002, s. 7), som ændret ved direktiv 2009/140/EF (EUT L 337 af 18.12.2009, s. 37).

⁷ Ifølge den rene Bulric-metode skal der ved omkostningsberegning for tjenester til engrosterminering af opkald i fastnet- og mobilnetmarkederne kun tages de omkostninger, der kan spares, når der ikke længere leveres en tjeneste til engrosterminering af opkald til tredjeparter, i betragtning.

⁸ Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, Evalueringsrapport om Kommissionens henstilling om termineringstakster 2009 (Henstilling 2009/396/EF) {SWD(2018) 464 final}. https://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc_id=57662.

⁹ En sammenfattende rapport og de fulde svar på den offentlige høring blev offentliggjort den 11. december 2019. De er tilgængelige her: <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/summary-report-public-consultation-voice-call-termination-rates>.

En sammenfattende rapport blev offentliggjort den 13. juni 2020. Den er tilgængelig her: <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/synopsis-report-open-consultation-setting-maximum-union-wide-voice-termination-rates>.

Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) og andre aktører, såsom statslige myndigheder og brancheforeninger, forbrugerorganisationer, tænketanke, akademikere, advokatfirmaer, konsulentbureauer og borgere.

Høringen blev gennemført over 12 uger fra den 26. juli til den 8. november 2019 på baggrund af et spørgeskema på Europa-Kommissionens portal for offentlige høringer. Målet med høringen var at indsamle feedback og synspunkter om gennemførelsen af den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald for at sikre en konsekvent, forudsigelig, effektiv og gennemsigtig gennemførelse. Høringen omfattede tekniske spørgsmål primært til aktører med betydelig erfaring på markedet, såsom nationale tilsynsmyndigheder, BEREC, brancheforeninger og forbrugerorganisationer samt operatører. Den omfattede desuden yderligere spørgsmål vedrørende gennemførelse, såsom behovet for en overgangsperiode i de forskellige medlemsstater, behovet for ikkeprisrelaterede forpligtelser, eller hvordan omkostningseffektive fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald bedst kan opnås med tiden.

68 respondenter deltog, herunder 32 virksomheder (hovedsagelig operatører), seks erhvervssammenslutninger, 19 EU-borgere, en ikke-EU-borger, ni offentlige myndigheder (nationale tilsynsmyndigheder, ministerier og BEREC) og en NGO. 22 medlemsstater besvarede spørgeskemaet. Tre virksomheder uden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) besvarede spørgeskemaet. Nogle respondenter, som er registreret i EU, kontrolleres i øjeblikket af aktionærer fra ikke-EU-lande. Nogle af besvarelserne kom fra datterselskaber under samme koncern.

Høring af medlemsstaterne (ekspertgruppe)

Den uformelle ekspertgruppe vedrørende termineringstakster for taleopkald i EU blev nedsat den 6. november 2019 for at bistå Kommissionen med udarbejdelsen af den delegerede retsakt, der fastsætter de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald. Ekspertgruppens første møde med deltagelse af repræsentanter for de nationale regulerende tilsynsmyndigheder blev afholdt i Bruxelles den 10. februar 2020¹⁰. Følgende medlemsstater var repræsenteret: Belgien, Bulgarien, Cypern, Finland, Frankrig, Irland, Italien, Kroatien, Litauen, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovenien, Sverige, Tjekkiet, Ungarn og Østrig. På mødet blev følgende emner drøftet: definition af termineringstjenester, hybridtjenester, "glide path" (gradvis nedsættelse af takster) og overgangsperiode, originerede opkald fra tredjelandsnumre samt ikkeprisrelaterede forpligtelser. Efter mødet indsendte 18 medlemmer et skriftligt svar til listen over spørgsmål, der blev fremsendt til dem efter mødet.

Ekspertgruppens andet møde fandt sted via videokonference den 11. september 2020¹¹. Følgende medlemsstater var repræsenteret: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig. Gruppen drøftede udkastet til den delegerede retsakt og det ledsagende arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, og især følgende aspekter: indarbejdelse af tilhørende faciliteter i definitionen af termineringstjenester, håndtering af opkald til andre ikkegeografiske numre end mobilnumre, kriterierne for indarbejdelse af originerede opkald fra tredjelandsnumre i anvendelsesområdet for den delegerede retsakt samt gennemførelsen af fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald i mobilnet og i fastnet. Efter mødet indsendte 12 medlemmer et skriftligt svar med en sammenfatning eller uddybelse af den feedback, der blev givet på mødet.

¹⁰ Referat af ekspertgruppens første møde er tilgængeligt [her](#).

¹¹ Referat af ekspertgruppens andet møde er tilgængeligt [her](#).

Reviderede udkast til den delegerede retsakt og arbejdsdokumentet fra tjenestegrenene blev drøftet med ekspertgruppen den 11. november 2020. Flere af medlemmerne var kommet med input inden den 18. november, og de endelige udkast blev drøftet med ekspertgruppen den 7. december 2020.

BEREC's udtalelse

BEREC afgav en udtalelse om udkastet til den delegerede retsakt (indgivet den 29. juli 2020 sammen med det ledsagende arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene) den 15. oktober 2020.

BEREC var enig med den foreslåede definition af termineringstjenester baseret på det kaldte nummer og stillede forslag om, at det præciseres i den delegerede retsakt, at der ved "originerede og terminerede opkald inden for Unionen" forstås opkald fra og til numre i medlemsstaternes nationale nummerplan, og ikke den kaldende eller kaldte parts fysiske placering.

BEREC mente, at såfremt Kommissionen bevarede tilhørende faciliteter i definitionen af termineringstjenester, og eftersom de ikke var udtrykkeligt omfattet af omkostningsmodellen, burde den sikre, at omkostningerne dertil er omfattet af den sikkerhedsmargen, der er føjet til omkostningsmodellens resultater, for at sikre omkostningsdækning.

I forhold til indarbejdelsen af andre ikkegeografiske numre end mobilnumre i anvendelsesområdet for den delegerede retsakt mente BEREC ikke, at sådan indarbejdelse var velbegrundet, i betragtning af at der ved opkald til de fleste af disse nummerserier, navnlig med henblik på tillægstjenester, ikke foreligger "termineringsmonopol", og at takstregulering derfor ikke vil være berettiget. I forhold til visse andre ikkegeografiske numre, såsom numre til faste nomadiske tjenester eller adgang til beredskabstjenester, var BEREC enig i, at prisregulering godt kan være berettiget.

BEREC var enig i størrelsen af de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster og i den foreslåede gennemførelsesmekanisme (gradvis nedsættelse af takster for mobilnet, overgangsperiode for fastnet).

BEREC bakkede også op herom, herunder alle indgående opkald fra tredjelande med takster svarende til de EU-dækkende termineringstakster i anvendelsesområdet for den delegerede retsakt, selv om den påpegede, at der foreligger nogle gennemførelsesspørgsmål, som kan få alvorlige følger for den udbredte anvendelse af denne artikel, såsom fremlæggelsen af verificerbare oplysninger om termineringstakster, der anvendes i tredjelande.

Endelig understregede BEREC, at andre retsmidler end prisen stadig er nødvendige for at sikre effektiv konkurrence på markederne for terminering i efterfølgende led, og at det er af afgørende betydning, at Kommissionen er bekendt med de seneste kendte takster for alle medlemsstaterne, inden den delegerede retsakt træder i kraft.

I henhold til artikel 75 i kodeksen skal Kommissionen tage nøje hensyn til BEREC's udtalelse.

"Deltag i debatten!" feedback

Interessenter var blevet opfordret til at give feedback på udkastet til den delegerede retsakt, som er offentliggjort på Kommissionens portal "Deltag i debatten!", fra den 25. august til den 22. september 2020. 49 indlæg blev modtaget: 29 fra operatører, 12 fra brancheforeninger, to fra nationale tilsynsmyndigheder (UKE, NMHH), et fra det tyske forbundsministerium for

økonomi og energi og fem fra borgere (anonyme). Nogle virksomheder havde indsendt mere end én besvarelse (f.eks. O2 CZ og O2 SK). Alle besvarelser er offentligt tilgængelige¹².

Store operatører anmoder generelt om højere takster og længere perioder for den gradvise nedsættelse af takster, og nogle af dem kritiserer den fremhævede omkostningsmodel og peger på et ugunstigt investeringsklima og de økonomiske konsekvenser af covid-19-pandemien. Alternative operatører og virtuelle mobilnetoperatører bakker stærkt op om de foreslåede takster. Fastnetoperatører, navnlig i medlemsstater med høje termineringstakster for taleopkald i fastnet, har anmodet om højere termineringstakster for taleopkald i fastnet. De ungarske nationale tilsynsmyndigheder bakker generelt op om udkastet til den delegerede retsakt, men anmoder om præciseringer, mens de polske nationale tilsynsmyndigheder hovedsagelig understreger behovet for en længere tilpasningsperiode. Det tyske forbundsministerium for økonomi og energi anmoder, i lyset af covid-19-situationen, om en gennemgang af omkostningsmodellen og om en længere gennemførelsesperiode.

Høring om omkostningsmodellen

På grund af de særlige forhold, som gør sig gældende på markederne for taleterminering, skal omkostningerne ved termineringstjenester i henhold til kodeksen beregnes på grundlag af metoden til forventede langsigtede differensomkostninger (LRIC). LRIC-modellen indregner kun omkostninger, som hidrører fra tilvejebringelse af en specifik ekstra tjeneste. Differensomkostningsmetoden, der kun allokerer effektivt afholdte omkostninger, som ikke ville være påløbet, hvis den ekstra tjeneste, som omkostningen medfører, ikke længere produceres (der er således tale om sparede omkostninger), fremmer effektiv produktion og effektivt forbrug og mindsker potentielle konkurrenceforvridninger.

For at kunne vurdere omkostningerne ved levering af engrostermineringstjenester i Unionen for så vidt angår den delegerede retsakt og navnlig i overensstemmelse med kravene i bilag 3 til kodeksen har Kommissionens tjenestegrene bestilt to uafhængige omkostningsundersøgelser fra eksterne konsulenter: en for mobilnet¹³ og en for fastnet¹⁴. Formålet var at opstille to separate omkostningsmodeller til beregning af engrosomkostningerne ved levering af termineringstjenester for henholdsvis mobilnet og fastnet.

Omkostningsmodellen for mobilnet blev udarbejdet fra midten af marts 2018 til midten af juli 2019, og omkostningsmodellen for fastnet blev udarbejdet fra september 2018 til november 2019. I forbindelse med undersøgelserne blev der opstillet 28 modeller med omtrent samme struktur, som tager udgangspunkt i landespecifik input, hvis det er relevant, for at lette beregningen af engrosomkostningerne for taleopkald i mobilnet/fastnet mest muligt i hvert af de lande, de er udarbejdet til¹⁵. Modellerne bygger på landespecifik input, hvis det er relevant, og hvis ikke, på gennemsnit/fælles værdier i hele EU/EØS. Omkostningsmodellen for

¹² Se <https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/1958-Voice-call-termination-rates-in-the-EU-Eurorates->.

¹³ Undersøgelsen SMART 2017/0091: "Assessment of the cost of providing mobile telecom services in the EU/EEA countries", Axon Partners Group Consulting, offentliggjort den 24. juli 2019, er tilgængelig [her](#).

¹⁴ Undersøgelsen SMART 2018/0014: "Assessment of the cost of providing wholesale voice call termination services on fixed networks in the EU/EEA countries", offentliggjort den 26. november 2019, er tilgængelig [her](#).

¹⁵ Ud af de 31 EU/EØS-lande, der oprindeligt var medtaget, blev der kun opstillet 28 omkostningsmodeller på grund af datatilgængelighed. Island, Liechtenstein og Luxembourg besluttede sig for ikke at deltage i dataindsamlingen til omkostningsmodellen for mobilnet. Finland, Island og Liechtenstein deltog ikke i dataindsamlingen til omkostningsmodellen for fastnet.

mobilnet blev offentliggjort den 24. juli 2019, og modellen for fastnet blev offentliggjort den 26. november 2019.

Der er blevet gennemført en omfattende høring vedrørende omkostningsmodellerne af de nationale tilsynsmyndigheder, operatører og andre interessenter. Disse omfattede workshopper og høringer, der blev organiseret i løbet af hele perioden for processen. Interessenter er også blevet hørt om strukturen og indholdet af selve dataindsamlingen, og en styregruppe bestående af eksperter fra de nationale tilsynsmyndigheder blev nedsat for begge projekter, som regelmæssigt har afholdt møder med Kommissionens tjenestegrene og konsulentbureauet¹⁶.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF DEN DELEGEREDE RETSAKT

Velegnet instrument

I betragtning af formålet med den delegerede retsakt, der fastsætter en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet for enhver udbyder af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet eller i fastnet, er det mest velegnede instrument en delegeret forordning, som skal gælde direkte for udbydere af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet og i fastnet. Med et sådant instrument ville unødvendige forsinkelser under gennemførelsen, der kan opstå i tilfælde af forsinkelser under vedtagelsen af gennemførelsesforanstaltninger, også undgås.

Resumé

Den delegerede forordning består af følgende centrale elementer.

Definitioner af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet og i fastnet, hvorved det centrale element i termineringstjenesten er det kaldte nummer, dvs. et nummer i de nationale nummerplaner svarende til E.164-landekoder for geografiske områder, der hører til Unionens område. Det kaldte nummer er også det element, der anvendes til at klassificere en given termineringstjeneste som fast (for opkald, der termineres på geografiske numre og andre ikkegeografiske numre for mobiltjenester, der virker som "traditionelle" termineringstjenester, hvis der foreligger et termineringsmonopol, dvs. numre til faste nomadiske tjenester eller adgang til beredskabstjenester) eller mobil (for opkald, der termineres på mobilnumre). Termineringstjenester omfatter tjenester, der leveres gennem alle typer teknologi, som anvendes af termineringsudbyderen til terminering af opkald, og som kræver, at udbyderen har retlig og teknisk kontrol over nummeret og har samtrafik med mindst ét andet net end sit eget. Disse tjenester omfatter ikke tilhørende faciliteter, bortset fra samtrafikporte. Kommunikation mellem maskiner indbyrdes ("machine-to-machine" (M2M)) er ikke omfattet af definitionen, idet de tjenester, der leveres via M2M-specifikke nummerserier, ikke anvendes til interpersonelle kommunikationstjenester – en betingelse, der skal være opfyldt for at være omfattet af denne forordnings anvendelsesområde – men til kommunikation mellem maskiner.

Taksterne, som er fastsat i denne forordning, gælder for originerede opkald fra og terminerede opkald til et EU-nummer, dvs. et nummer i de nationale nummerplaner svarende til E.164-landekoder for geografiske områder, der hører til Unionens område. Taksterne gælder ikke for originerede opkald fra tredjelandsnumre (andre numre end EU-numre), medmindre disse

¹⁶

I forbindelse med omkostningsmodellen for mobilnet har medlemmerne af styregruppen også bestået af eksperter fra BEREC's ekspertgruppe vedrørende roaming, idet engrosomkostninger ved roaming også blev beregnet i omkostningsmodellen for mobilnet.

opkald er origineret i) af en tredjelandsudbyder af termineringstjenester, der gælder for originerede opkald fra EU-numre, og som termineres til udbyderens nettermineringstakster, der er lig med eller ligger under de maksimale termineringstakster (for taleopkald i mobilnet og/eller i fastnet), jf. den delegerede retsakt, eller ii) fra et nummer fra et tredjeland nationale nummerplan, som opført i bilaget til denne forordning, hvis termineringstaksterne er fastsat på baggrund af principperne i omkostningsmodellen svarende til taksterne i artikel 75 og bilag 3 til kodeksen.

Den endelige omkostningseffektive termineringstakst for taleopkald tager udgangspunkt i resultatet af omkostningsmodellerne, som er opstillet af konsulenten i henhold til principperne, kriterierne og parametrene i artikel 75 og bilag 3 til kodeksen, idet landet med de højeste omkostninger, som det fremgår af omkostningsmodellen, anvendes som reference plus en sikkerhedsmargen, som muliggør omkostningsdækning i alle medlemsstater. De endelige omkostningseffektive takster er 0,2 eurocent/min. for den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og 0,07 eurocent/min. for den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet.

I betragtning af at de nuværende termineringstakster for taleopkald i mobilnet i gennemsnit er betydelig højere end den omkostningseffektive takst, indeholder denne forordning en treårig periode for den gradvise nedsættelse af takster, som vil fremme en smidig anvendelse af den omkostningseffektive takst, hvorunder udbyderne fra medlemsstaterne i henhold til den gradvise nedsættelse af takster kan anvende andre takster end den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet. I løbet af perioden for den gradvise nedsættelse af takster vil den maksimale termineringstakst for taleopkald i mobilnet være 0,7 eurocent i 2021, 0,55 eurocent i 2022, 0,4 eurocent i 2023 og nå ned på en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet på 0,2 eurocent fra og med 2024.

I nogle medlemsstater ligger de nuværende regulerede maksimale termineringstakster for taleopkald i mobilnet under de termineringstakster for taleopkald i mobilnet, der er fastsat for 2021, 2022 og 2023 som følge af den gradvise nedsættelse af takster, og ligger tæt på den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet. For at undgå potentielle stigninger i detailpriserne i disse medlemsstater som følge af en midlertidig stigning i de regulerede termineringstakster for taleopkald i mobilnet bør det være muligt fortsat at anvende de nuværende regulerede termineringstakster for taleopkald i mobilnet i disse medlemsstater indtil det år, hvor den maksimale termineringstakst for taleopkald i mobilnet som fastsat i denne forordning for det år er lig med eller ligger under disse medlemsstaters nuværende termineringstakster for det pågældende år, med undtagelse af Cypern, som i øjeblikke anvender en takst på 0,17 eurocent. Termineringstaksten for taleopkald i mobilnet i Cypern kan stige fra den nuværende takst på 0,17 eurocent til den endelige effektivitetstakst på 0,2 eurocent, allerede når forordningen bringes i anvendelse i 2021.

Det betyder, at de maksimale termineringstakster for taleopkald i mobilnet forbliver på deres nuværende niveau i 2021 (angivet i EUR til sammenligning) i: Sverige (0,207 eurocent), Portugal (0,36 eurocent), Malta (0,4045 eurocent), Irland (0,43 eurocent), Ungarn (0,474 eurocent), Danmark (0,517 eurocent), Nederlandene (0,581 eurocent), Kroatien (0,596 eurocent), Grækenland (0,622 eurocent), Spanien (0,64 eurocent) og Italien (0,67 eurocent). I de følgende år (2022-2023) vil taksten vedrørende den gradvise nedsættelse af takster træde i kraft i disse medlemsstater, når den når et niveau, der er lig med eller ligger under de nuværende termineringstakster for taleopkald i mobilnet i disse medlemsstater. Fra og med 2024 gælder den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet på 0,2 eurocent i alle medlemsstater.

For så vidt angår termineringstakster for taleopkald i fastnet, hvor de nuværende gennemsnitlige regulerede termineringstakster for taleopkald i fastnet (eksklusive de to afvigende observationer Polen og Finland) ligger tæt på den endelige omkostningseffektive takst, foreskrives der ikke en gradvis nedsættelse af takster i denne forordning. Som følge af de betragtelige forskelle mellem de aktuelle termineringstakster for taleopkald i fastnet og den endelige omkostningseffektive takst omfatter forordningen i stedet en overgangsperiode i løbet af 2021. Overgangsperioden giver mulighed for en gradvis tilpasning til den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet.

Det er berettiget at bevillige en overgangsperiode, hvis de nuværende termineringstakster for taleopkald i fastnet er betydeligt højere end den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet. I alle medlemsstater undtagen to, hvor de nuværende termineringstakster for taleopkald i fastnet ligger over 0,0875 eurocent (den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet plus 25 %), bør den maksimale termineringstakst for taleopkald i fastnet i 2021 være lig med medlemsstaternes nuværende takster reduceret med 20 %. I Polen og Finland, som endnu ikke har fulgt principperne i Kommissionens henstilling 2009/396/EF¹⁷, og som på nuværende tidspunkt har meget høje termineringstakster for taleopkald i fastnet, vil en reduktion på 20 % ikke være et tilstrækkeligt skridt hen imod den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet. Derfor bør deres takst i overgangsperioden være den samme som for medlemsstaten med den højeste takst i løbet af overgangsperioden, eksklusiv disse to medlemsstater. De deraf følgende overgangstakster (angivet i EUR til sammenligning) er: Belgien (0,093 eurocent), Finland (0,111 eurocent), Kroatien (0,075 eurocent), Letland (0,076 eurocent), Litauen (0,072 eurocent), Luxembourg (0,110 eurocent), Nederlandene (0,111 eurocent), Polen (0,111 eurocent), Rumænien (0,078 eurocent), Slovakiet (0,078 eurocent), Tjekkiet (0,099 eurocent) og Østrig (0,089 eurocent).

I medlemsstater, hvor en reduktion på 20 % giver en takst lig med eller under den endelige omkostningseffektive takst på 0,07 eurocent, er en overgangstakst ikke nødvendig. Derfor bør taksterne i disse medlemsstater i 2021 være på niveau med den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet¹⁸.

Denne forordning angår alene en prisforpligtelse, der pålægges udbydere af termineringstjenester for taleopkald. Ikkeprisrelaterede forpligtelser, der pålægges af de nationale tilsynsmyndigheder ved regulering af markeder inden for deres område, falder uden for denne forordnings anvendelsesområde.

¹⁷ Kommissionens henstilling 2009/396/EF af 7. maj 2009 om regulering af fastnet- og mobiltermineringstakster i EU (EUT L 124 af 20.5.2009, s. 67).

¹⁸ Dette gælder for Bulgarien, Slovenien, Ungarn, Frankrig og Estland, hvor en reduktion på 20 % vil bringe dem op på eller under 0,07 eurocent.

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) .../...

af 18.12.2020

om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ved at fastsætte en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 af 11. december 2018 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation¹⁹, særlig artikel 75, stk. 1,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 75, stk. 1, i direktiv (EU) 2018/1972 indfører Kommissionen ved en delegeret retsakt en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet med henblik på at reducere den reguleringsmæssige byrde for konsekvent at afhjælpe konkurrenceproblemerne i forbindelse med engrosterminering for taleopkald i hele Unionen. Principperne, kriterierne og parametrene, som Kommissionen bør overholde, når den vedtager den delegerede retsakt, er fastsat i bilag 3 til direktivet.
- (2) Denne forordning berører ikke de nationale tilsynsmyndigheders beføjelser til at afgrænse de relevante markeder tilpasset de nationale forhold, gennemføre trekriterietesten og pålægge andre afhjælpende foranstaltninger end priskontrol i overensstemmelse med artikel 64, stk. 3, artikel 67 og artikel 68 i kodeksen. Som følge heraf vil de ikkeprisrelaterede forpligtelser, som i øjeblikket pålægges operatører med en stærk markedsposition af de nationale tilsynsmyndigheder i forhold til termineringstjenester for fastnet eller mobilnet, ikke være berørt af denne forordnings ikrafttræden og vil derfor være gyldige, indtil de revideres, i henhold til EU-regler og nationale regler.
- (3) Lovgivningsmæssig praksis viser, at nummeret, som opkald i mobilnet eller i fastnet termineres på, spiller en væsentlig rolle i forhold til substitution på efterspørgselssiden og den konkurrencemæssige dynamik i forbindelse med terminering af taleopkald og er derfor det centrale element for termineringsmonopolet, hvilket er begrundelsen for behovet for regulering. Det væsentligste kriterium for definitionen af termineringstjenester bør derfor være nummerserien, dvs. hvorvidt opkaldet er leveret til et mobilnummer for så vidt angår en termineringstjeneste for taleopkald i mobilnet eller til andre typer numre såsom geografiske numre og visse ikkegeografiske numre for så vidt angår termineringstjenester for taleopkald i fastnet.

¹⁹ EUT L 321 af 17.12.2018, s. 36.

- (4) Termineringstjenesterne bør omfatte tjenester, der leveres gennem alle typer teknologi, der anvendes af termineringsudbyderen til terminering af taleopkald, såsom på et 2G-, 3G-, 4G- eller 5G-net og/eller via WiFi eller enhver type fastnet, uanset hvor opkaldet kommer fra.
- (5) Enhver termineringstjeneste i mobilnet eller i fastnet indebærer samtrafik mellem termineringsoperatørens net og mindst ét andet net, der ikke tilhører termineringsoperatøren. Udbydere af termineringstjenester for taleopkald bør derfor betragtes som værende dem, der har teknisk kontrol og ret til at anvende det kaldte nummer og til dirigering af opkaldet til modtageren.
- (6) Termineringstjenesten bør ikke omfatte de tilhørende faciliteter, der kan kræves af visse operatører eller i visse medlemsstater for levering af termineringstjenester. Samtrafikporte, som i mange medlemsstater i øjeblikket er reguleret, er dog væsentlige elementer i termineringstjenester for alle operatører, idet der er behov for øget kapacitet for samtrafik som følge af den stigende trafik, og de bør derfor medtages i definitionen af termineringstjenesten. En udbyder af termineringstjenester for taleopkald bør ikke opkræve andre omkostninger end taksterne som fastsat i denne forordning for hele tjenesten vedrørende terminering af et opkald til en bruger på udbyderens net.
- (7) Termineringstjenester for taleopkald til visse ikkegeografiske numre, såsom numre til særtjenester med overtaksering, frikaldstjenester og fællesbetalte opkald (også kaldet "tillægstjenester"), fungerer ikke som "traditionelle" termineringstjenester, hvor der foreligger et monopol af de operatører, som terminerer opkaldet. Udbydere af sådanne tjenester har en vis markedsstyrke og har mulighed for at forhandle om termineringstaksten som led i aftalen om indtægtsfordeling. Derfor oplever termineringsudbydere visse begrænsninger ved fastsættelse af afgifterne for terminering af opkald til disse ikkegeografiske numre i modsætning til terminering af opkald til geografiske numre eller mobilnumre. Terminering af opkald til sådanne numre bør derfor ikke være omfattet af denne forordnings anvendelsesområde. Specifikke nummerserier til kommunikation mellem maskiner ("machine-to-machine" (M2M)) anvendes i de fleste tilfælde ikke til interpersonelle kommunikationstjenester, idet de vedrører datatrafik og ikke taletrafik, og de bør derfor ikke være omfattet af denne forordnings anvendelsesområde, som er begrænset til talekommunikation.
- (8) Termineringstjenester for taleopkald til andre typer ikkegeografiske numre, såsom numre der anvendes til faste nomadiske tjenester og adgang til beredskabstjenester, udviser kendetegnene for termineringsmonopolet og leveres via en fast infrastruktur. De bør derfor være omfattet af denne forordnings anvendelsesområde og betragtes som termineringstjenester for taleopkald i fastnet.
- (9) Visse taleopkaldstjenester fra operatørerne kan ikke klassificeres som rene mobilnetstjenester eller rene fastnetstjenester, men er hybridtjenester. Hjemzonetjenester ("home zone") er et eksempel på sådanne hybridtjenester, hvor opkald typisk leveres til et fastnetnummer via mobilnettet. I overensstemmelse med definitionen af termineringstjenester for taleopkald, hvor det kaldte nummer er det afgørende kriterium, bør sådanne hybridtjenester betragtes som termineringstjenester for taleopkald i mobilnet eller i fastnet afhængigt af det kaldte nummer.
- (10) De regulerede takster for termineringstjenester for taleopkald gælder for originerede opkald fra og terminerede opkald til et nummer i de nationale nummerplaner svarende til E.164-landekoder for geografiske områder, der hører til Unionens område (EU-numre). Tredjelandnumre er alle andre numre end EU-numre. Medtagelse af opkald,

der stammer fra tredjelandnumre og termineres til et EU-nummer, hvis tredjelandsoperatører opkræver højere termineringstakster end de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald, eller hvis sådanne termineringstakster ikke er reguleret i henhold til omkostningseffektive principper svarende til taksterne i artikel 75 og bilag 3 til kodeksen, kan risikere at undergrave formålene med denne forordning, navnlig formålene med at sikre integration af det indre marked.

- (11) Kombinationen af lave regulerede termineringstakster for originerede opkald fra tredjelandnumre og terminerede opkald til EU-numre samt høje og ikkeomkostningseffektive termineringstakster for opkald til tredjelandnumre vil sandsynligvis betyde højere termineringstakster for opkald, der stammer fra EU-numre og termineres til tredjelandnumre, hvilket vil have en negativ indvirkning på abonnenttaksterne i Unionen og omkostningsstrukturen for Unionens operatører. De forskellige grader af eksponering af Unionens operatører for opkald, der termineres af tredjelandsoperatører, som opkræver høje og ikkeomkostningseffektive termineringstakster ville føre til ubalancer i omkostningsstrukturen for Unionens operatører på grund af faktorer uden for operatørernes kontrol. Dette ville sandsynligvis hindre fremkomsten af fælleseuropæiske tilbud til slutbrugerne, der omfatter opkald til visse tredjelandnumre, på grund af højere termineringstakster for opkald til disse lande, hvilket ville kunne have en negativ indflydelse på forbrugere og særlig virksomheder i Unionen. Det vil endvidere føre til ulige konkurrencevilkår på markedet, da asymmetriske konsekvenser af eksponeringen for høje termineringstakster for opkald, der termineres til tredjelandnumre, ville føre til ulige konkurrencevilkår for de forskellige operatører i Unionen, hvilket i sidste ende også ville fordreje evnen og incitamentet til at investere i hele Unionen (både investering i og af operatører). Alle disse konsekvenser vil klart være i modstrid med formålene med denne forordning, som er at fremme integrationen af det indre marked ved at fjerne forvriddninger mellem operatører, på grund af at termineringstaksterne ligger et godt stykke over omkostningerne.
- (12) Med det formål at anvende de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald på en åben, gennemsigtig og ikkediskriminerende måde og at begrænse udelukkelsen af originerede opkald fra tredjelandnumre til det strengt nødvendige for at sikre gennemførelsen af målsætningerne for det indre marked og sikre proportionalitet bør taksterne som fastsat i denne forordning finde anvendelse på originerede opkald fra tredjelandnumre og terminerede opkald til EU-numre, hvor termineringstaksterne, som anvendes af tredjelandsudbydere af termineringstjenester for taleopkald på originerede opkald fra EU-numre, er på niveau med eller ligger under de maksimale termineringstakster for taleopkald som fastsat i denne forordning. I løbet af overgangsperioden for termineringstakster for taleopkald i fastnet i 2021 og i løbet af perioden med den gradvise nedsættelse af termineringstakster for taleopkald i mobilnet (fra 2021 til 2023) vil de maksimale termineringstakster for taleopkald i mobilnet, som vil udløse denne mekanisme, være dem, der beskrives i artikel 4, stk. 2-5, i forordningen. De maksimale termineringstakster for taleopkald i fastnet, som vil udløse denne mekanisme i 2021, vil være dem, som er beskrevet i artikel 5, stk. 2, i den delegerede forordning. Udbydere af termineringstjenester for taleopkald i Unionen bør anvende disse takster med udgangspunkt i de takster, der anvendes eller foreslås af udbydere af termineringstjenester for taleopkald i tredjelande.
- (13) I betragtning af at udbydere af termineringstjenester for taleopkald i Unionen ikke altid kender størrelsen af den termineringstakst, som tredjelandsoperatører anvender,

bør det normalt være sidstnævntes ansvar at give verificerbare oplysninger om størrelsen af den tilbudte termineringstakst. For det tilfælde at transitudbydere (eller andre formidlere) videresælger termineringstjenester til operatører i Unionen, vil den anvendte eller tilbudte termineringstakst fra disse transitudbydere være den takst, der er relevant for at afgøre, om den svarer til eller ligger under de maksimale termineringstakster for taleopkald som fastsat i denne forordning.

- (14) Når tredjelandsoperatører opkræver termineringstakster for originerede opkald fra EU-numre og terminerede opkald til tredjelandnumre, som er højere end de EU-dækkende termineringstakster, bør taksterne som fastsat i denne forordning også finde anvendelse på originerede opkald fra tredjelandnumre og terminerede opkald til EU-numre, hvis Kommissionen på grundlag af oplysninger, som disse tredjelande har forelagt Kommissionen, konstaterer, at reguleringen af termineringstaksterne i disse lande bygger på principper, som svarer til dem, der er fastsat i artikel 75 i direktiv (EU) 2018/1972 og bilag 3 til direktivet. Listen over tredjelande, som opfylder disse krav, bør derefter medtages i denne forordning og behørigt ajourføres.
- (15) Eftersom opkaldets oprindelse definerer, hvorvidt de EU-dækkende termineringstakster finder anvendelse, er det afgørende for operatørerne i Unionen, at de har mulighed for at identificere den opkaldendes oprindelsesland. Til dette formål kan operatørerne gøre brug af landekoden i nummervisningen. For at sikre korrekt anvendelse af denne forordning bør operatørerne i Unionen modtage en gyldig nummervisning til hvert indgående opkald. Som følge heraf er operatørerne i Unionen ikke forpligtet til at anvende EU-dækkende termineringstakster til terminering af opkald, hvis nummervisningen mangler, er ugyldig eller svigagtig.
- (16) Med henblik på at anslå de faktiske omkostninger til terminering af et taleopkald i et hypotetisk mobilnet eller fastnet i Unionen i overensstemmelse med principperne i artikel 75, stk. 1, i direktiv (EU) 2018/1972 og bilag 3 til direktivet er der udarbejdet to omkostningsmodeller til terminering af henholdsvis mobilnet og fastnet, som tager hensyn til omkostningerne i hver medlemsstat.
- (17) På baggrund af den feedback, der er modtaget om omkostningerne i hver medlemsstat gennem høringen blev omkostningsmodellerne for både mobilnettet og fastnettet fastlagt. I henhold til bilag 3 til direktiv (EU) 2018/1972 bygger taksterne i omkostningsmodellerne på dækning af en effektiv operatørs omkostninger. Derfor bygger taksterne kun på meromkostningerne ved tjenesten til engrosterminering af taleopkald, dvs. kun de trafikrelaterede omkostninger, som ville være undgået, hvis der ikke blev udbudt en tjeneste til engrosterminering af taleopkald.
- (18) De fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald i mobilnet og i fastnet er fastsat med landet med de højeste omkostninger som reference i henhold til de bestilte omkostningsmodeller, hvormed princippet om dækning af omkostninger i hele Unionen sikres, og derefter medtages en mindre sikkerhedsmargen for at dække eventuelle unøjagtigheder i omkostningsmodellerne.
- (19) De fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald, der er fastsat i denne forordning, bør først begynde at finde anvendelse to måneder efter, at den er trådt i kraft, for at sikre at operatørerne har den fornødne tid til at tilpasse deres informations-, fakturerings- og regnskabssystemer og foretage de nødvendige ændringer i samtrafikaftalerne.
- (20) Hvis de nuværende gennemsnitlige termineringstakster for taleopkald i Unionen er væsentlig højere end de takster, der skal pålægges i fremtiden, dvs. de

omkostningseffektive fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald, der er fastsat i denne forordning, bør der anvendes en gradvis nedsættelse af takster, hvilket følger almindelig lovgivningsmæssig praksis. I disse tilfælde burde den gradvise nedsættelse af takster give et effektivt redskab til en smidig anvendelse af lavere takster i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet.

- (21) I betragtning af de nuværende gennemsnitlige termineringstakster for taleopkald medlemsstaterne imellem bør der udformes en gradvis nedsættelse af takster for at nå den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet. For at finde den rette balance mellem en hurtig gennemførelse og behovet for at undgå betydelige forstyrrelser for operatørerne bør den gradvise nedsættelse af takster starte på et niveau, der ligger tæt op ad de nuværende gennemsnitlige termineringstakster for taleopkald i mobilnet og falde årligt over en treårig periode, inden de når den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet i 2024.
- (22) Derfor indfører denne forordning en treårig periode for den gradvise nedsættelse af takster, som når den omkostningseffektive fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet i 2024. Det burde ikke være nødvendigt med en overgangsperiode for så vidt angår udbydere i medlemsstater, som anvender højere takster end de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald i mobilnet for 2021, idet den gradvise nedsættelse af takster opfylder formålet med at udglatte virkningen af gennemførelsen af den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet.
- (23) I nogle medlemsstater ligger de nuværende regulerede maksimale termineringstakster for taleopkald i mobilnet under de termineringstakster for taleopkald i mobilnet, der er fastsat for 2021, 2022 og 2023 som følge af den gradvise nedsættelse af takster, og ligger tæt på den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet. For at undgå potentielle stigninger i detailpriserne i disse medlemsstater som følge af en midlertidig stigning i de regulerede termineringstakster for taleopkald i mobilnet bør det være muligt fortsat at anvende de nuværende regulerede termineringstakster for taleopkald i mobilnet i disse medlemsstater indtil det år, hvor den maksimale termineringstakst for taleopkald i mobilnet som fastsat i denne forordning for det år er på niveau med eller ligger under disse medlemsstaters nuværende termineringstakster for det pågældende år.
- (24) Eftersom differencen mellem gennemsnittet af de nuværende termineringstakster for taleopkald i fastnet og den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet som fastsat i denne forordning er mindre end differencen for termineringstaksten for taleopkald i mobilnet, burde en gradvis nedsættelse af takster for så vidt angår terminering af taleopkald i fastnet ikke være nødvendig. Det burde være tilstrækkeligt at bevillige en overgangsperiode til visse medlemsstater for at sikre gnidningsløs overgang til den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet og undgå unødvendige forsinkelser af dens gennemførelse.
- (25) På baggrund af størrelsen af de nuværende termineringstakster for taleopkald i fastnet i visse medlemsstater og størrelsen af den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet som fastsat i denne forordning, er det berettiget at bevillige en overgangsperiode til nogle medlemsstater. Overgangsperioden starter fra datoen for anvendelse af denne forordning og slutter den 31. december 2021. I overgangsperioden kan der gælde særlige takster, som er forskellige fra den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet, i de berørte medlemsstater.

- (26) I de medlemsstater, hvor de nuværende termineringstakster for taleopkald i fastnet er betydeligt højere end den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet, er det berettiget at bevillige en overgangsperiode for at give mulighed for gradvist at tilpasse disse takster. I alle medlemsstater undtagen to, hvor de nuværende termineringstakster for taleopkald i fastnet ligger over 0,0875 eurocent (den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet plus 25 %), bør den maksimale termineringstakst for taleopkald i fastnet i 2021 være lig med medlemsstaternes nuværende takster reduceret med 20 %. I Polen og Finland, som endnu ikke har fulgt principperne i Kommissionens henstilling 2009/396/EF²⁰, og som på nuværende tidspunkt har meget høje termineringstakster for taleopkald i fastnet, vil en reduktion på 20 % ikke være et tilstrækkeligt skridt hen imod den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet. Derfor bør deres takst i overgangsperioden være den samme som for medlemsstaten med den højeste takst i løbet af overgangsperioden, eksklusiv disse to medlemsstater. Med hensyn til de resterende medlemsstater, hvor de nuværende termineringstakster for taleopkald i fastnet ligger under den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet, eller hvor en reduktion på 20 % vil bringe dem op på eller under den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet, burde det ikke være nødvendigt med en overgangsperiode.
- (27) Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation er blevet hørt i overensstemmelse med artikel 75, stk. 1, i direktiv (EU) 2018/1972 og har afgivet en udtalelse den 15. oktober 2020 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Denne forordning fastsætter en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet, som opkræves af udbydere af engrostermineringstjenester for taleopkald for levering af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet og i fastnet.
2. Denne forordning berører ikke de nationale tilsynsmyndigheders beføjelser i henhold til artikel 64, stk. 3, og artikel 67 og 68 i direktiv (EU) 2018/1972.
3. Artikel 4 og artikel 5 finder anvendelse på originerede opkald fra og terminerede opkald til EU-numre.
4. Artikel 4 og artikel 5 finder også anvendelse på originerede opkald fra tredjelandsnumre og terminerede opkald til EU-numre, hvis en af følgende to betingelser er opfyldt:
 - (a) hvis en udbyder af termineringstjenester for taleopkald i et tredjeland anvender termineringstakster for taleopkald i mobilnet eller i fastnet, som svarer til eller er lavere end de maksimale termineringstakster i henholdsvis artikel 4 eller artikel 5 for terminering af opkald i mobilnet eller i fastnet, på originerede opkald fra EU-numre, for hvert år og for hver medlemsstat, på basis af de takster, der anvendes eller foreslås af udbydere af termineringstjenester i

²⁰ Kommissionens henstilling 2009/396/EF af 7. maj 2009 om regulering af fastnet- og mobiltermineringstakster i EU (EUT L 124 af 20.5.2009, s. 67).

tredjelande over for udbydere af termineringstjenester for taleopkald i Unionen eller

(b) hvis:

(a) Kommissionen på baggrund af oplysninger fremlagt af et tredjeland konstaterer, at termineringstakster for taleopkald for originerede opkald fra EU-numre og terminerede opkald til det pågældende tredjeland numre er reguleret i henhold til de samme principper som fastsat i artikel 75 i direktiv (EU) 2018/1972 og bilag 3 til direktivet og

(b) det pågældende tredjeland er opført i bilaget til denne forordning.

5. Artikel 4 og artikel 5 forstås som afgifter pr. minut (ekskl. moms) og takseres pr. sekund.

Artikel 2

1. I denne forordning forstås ved:

(a) "termineringstjeneste for taleopkald i mobilnet" den engrosts tjeneste, der kræves til at terminere opkald til mobilnumre, som er offentligt tildelte nummerressourcer, dvs. numre fra den nationale nummerplan tildelt af operatører med mulighed for at kontrollere termineringen og fastsætte termineringstakster for opkald til disse numre, hvis der er samtrafik med mindst ét net, uanset hvilken teknologi der anvendes, herunder samtrafikporte

(b) "termineringstjeneste for taleopkald i fastnet" den engrosts tjeneste, der kræves til at terminere opkald til geografiske og ikkegeografiske numre, som anvendes til faste nomadiske tjenester og adgang til beredskabstjenester, der er offentligt tildelte nummerressourcer, dvs. numre fra den nationale nummerplan tildelt af operatører med mulighed for at kontrollere termineringen og fastsætte termineringstakster for opkald til disse numre, hvis der er samtrafik med mindst ét net, uanset hvilken teknologi der anvendes, herunder samtrafikporte

(c) "EU-nummer" et nummer fra de nationale nummerplaner svarende til E.164-landekoder for geografiske områder, der hører til Unionens område.

Artikel 3

1. En udbyder af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet og i fastnet må ikke opkræve en højere takst end den maksimale termineringstakst for taleopkald for tjenesten vedrørende terminering af et opkald til en slutbruger i udbyderens net som anført i artikel 4 og artikel 5.

2. Hvis termineringstaksterne for taleopkald allerede er fastsat i en anden valuta end EUR, skal de maksimale termineringstakster for taleopkald i fastnet og i mobilnet i henhold til artikel 4, stk. 1, artikel 4, stk. 2, artikel 4, stk. 4, artikel 4, stk. 5, og artikel 5, stk. 1, konverteres til den nationale valuta ved anvendelse af gennemsnittet af referencevalutakurserne, som offentliggøres den 1. januar, den 1. februar og den 1. marts 2021 af Den Europæiske Centralbank i Den Europæiske Unions Tidende.

3. De maksimale termineringstakster for taleopkald i fastnet og i mobilnet angivet i andre valutaer end EUR revideres årligt og ajourføres senest den 1. januar hvert år ved anvendelse af det seneste gennemsnit af referencevalutakurserne, som

offentliggøres den 1. september, den 1. oktober og den 1. november af Den Europæiske Centralbank i Den Europæiske Unions Tidende.

Artikel 4

1. Den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet er 0,2 eurocent pr. minut.
2. Uanset stk. 1 kan udbyderne af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet anvende følgende maksimale termineringstakster for taleopkald i mobilnet:
 - (a) fra [den første dag i den tredje måned efter denne forordnings ikrafttræden] til den 31. december 2021 i andre medlemsstater end dem, der er nævnt i stk. 3: 0,7 eurocent pr. minut
 - (b) fra 1. januar 2022 til 31. december 2022 i andre medlemsstater end dem, der er nævnt i stk. 4: 0,55 eurocent pr. minut
 - (c) fra 1. januar 2023 til 31. december 2023 i andre medlemsstater end dem, der er nævnt i stk. 5: 0,4 eurocent pr. minut.
3. Uanset stk. 1 kan udbyderne af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet fra [den første dag i den tredje måned efter denne forordnings ikrafttræden] til den 31. december 2021 anvende følgende maksimale termineringstakster for taleopkald i mobilnet i følgende medlemsstater:
 - (a) 0,045 HRK pr. minut i Kroatien
 - (b) 0,20 eurocent pr. minut i Cypern
 - (c) 0,0385 DKK pr. minut i Danmark
 - (d) 0,622 eurocent pr. minut i Grækenland
 - (e) 1,71 HUF pr. minut i Ungarn
 - (f) 0,43 eurocent pr. minut i Irland
 - (g) 0,67 eurocent pr. minut i Italien
 - (h) 0,4045 eurocent pr. minut i Malta
 - (i) 0,581 eurocent pr. minut i Nederlandene
 - (j) 0,36 eurocent pr. minut i Portugal
 - (k) 0,64 eurocent pr. minut i Spanien
 - (l) 0,0216 SEK pr. minut i Sverige.
4. Uanset stk. 1 kan udbyderne af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet fra den 1. januar 2022 til den 31. december 2022 anvende følgende maksimale termineringstakster for taleopkald i mobilnet i følgende medlemsstater:
 - (a) 0,20 eurocent pr. minut i Cypern
 - (b) 0,52 eurocent pr. minut i Danmark
 - (c) 0,47 eurocent pr. minut i Ungarn
 - (d) 0,43 eurocent pr. minut i Irland
 - (e) 0,40 eurocent pr. minut i Malta

- (f) 0,36 eurocent pr. minut i Portugal
 - (g) 0,21 eurocent pr. minut i Sverige.
5. Uanset stk. 1 kan udbyderne af termineringstjenester for taleopkald i mobilnet fra den 1. januar 2023 til den 31. december 2023 anvende følgende maksimale termineringstakster for taleopkald i mobilnet i følgende medlemsstater:
- (a) 0,20 eurocent pr. minut i Cypern
 - (b) 0,36 eurocent pr. minut i Portugal
 - (c) 0,21 eurocent pr. minut i Sverige.

Artikel 5

1. Den fælles maksimale EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet er 0,07 eurocent pr. minut.
2. Uanset stk. 1 kan udbyderne af termineringstjenester for taleopkald i fastnet fra [den første dag i den tredje måned efter denne forordnings ikrafttræden] til den 31. december 2021 anvende følgende maksimale termineringstakster for taleopkald i fastnet i følgende medlemsstater:
- (a) 0,089 eurocent pr. minut i Østrig
 - (b) 0,093 eurocent pr. minut i Belgien
 - (c) 0,0057 HRK pr. minut i Kroatien
 - (d) 0,0264 CZK pr. minut i Tjekkiet
 - (e) 0,111 eurocent pr. minut i Finland
 - (f) 0,076 eurocent pr. minut i Letland
 - (g) 0,072 eurocent pr. minut i Litauen
 - (h) 0,110 eurocent pr. minut i Luxembourg
 - (i) 0,111 eurocent pr. minut i Nederlandene
 - (j) 0,0164 PLN pr. minut i Polen
 - (k) 0,078 eurocent pr. minut i Rumænien
 - (l) 0,078 eurocent pr. minut i Slovakiet.

Artikel 6

1. Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.
2. Den anvendes fra [den første dag i den tredje måned efter denne forordnings ikrafttræden].

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.
Udfærdiget i Bruxelles, den 18.12.2020.

På Kommissionens vegne
Formand
Ursula VON DER LEYEN